

# THE ERROR ANALYSIS OF EXPRESSION ASKING FOR PERMISSION IN JAPANESE LANGUAGE

Error Analysis of Students on Second Level of Japanese Language Education  
Departement of Muhammadiyah University of Yogyakarta Period 2018-2019

Ratna Ayu Sitara Wulan  
20150830017

## Abstract

In communication, we have to choose the expressions that we will use. There are several types of expressions in Japanese. One of them is an expression for asking permission, include the *saseru* grammar. The purpose is find out the errors and causes of the errors that affect the errors of expression for asking permission (*saseru*) in Japanese. This research used a descriptive quantitative-qualitative method. The sample of this research is the students on second level of Japanese Language Education Departement of Muhammadiyah University of Yogyakarta. In collecting the data, researcher used test and interviews techniques.

The result of this research are the average value of 35 respondent is quite low in the assessment criteria. The errors of the respondents are in the grammatical aspect. This is because they prefer to answer using the “*temo ii*” sentence rather than the “*saseru*” sentence. The biggest factor of the respondents errors is *Incomplete Application of Rules* which is equal to 46.7% because the respondents failed to apply the language concepts of the target language.

Keyword : Japanese language, error analysis, expression, *saseru*, permission

# 日本語の許可表現における誤用分析

ジョグジャカルムハマディヤ大学の日本語教育学科2年生（2017 学年）を対象にする研究

ラトナ・アユ

20150830017

## 要旨

会話をする時、言葉遣いをきちんと選ばなければならない。日本語に色々な表現がある。その一つは許可表現である。許可表現の中には「させる」を使う文がある。本研究は「させる」の使用の誤用分析と誤用の原因を探るという目的がある。それに、テストと面接によってデータ収集をする。

研究の結果は35人の点により、ほとんどの学生がかなり低いである。学生はよく文型に間違っ誤用した。その間違いは「させる」より「てもいい」使ったからである。46.7%からの15問題によると誤用の型は *Incomplete Application of Rule* という誤用である。学生はまだ文型を完全に理解しないからである。

キーワード：日本語、誤用分析、許可、表現、 させる